



Grad Sarajevo
City of Sarajevo

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
Kanton Sarajevo
Grad Sarajevo

GRADSKO VIJEĆE

Odluka
o dodjeli u zakup dijela objekta Željezničke stanice Bistrik
(Prijedlog)

Predlagač: Gradonačelnica
Obrađivač: Gradska služba za opću upravu
i zajedničke poslove

Sarajevo, juli 2022. godine

Adresa: Hamdije Kreševljakovića 3
71000 Sarajevo, BiH
Tel: +387 33 216 659
Fax: +387 33 205 874
Email: gsgv@sarajevo.ba
Web: gradskovijece.sarajevo.ba



Na osnovu člana 26. i člana 73. Statuta Grada Sarajeva („Službene novine Kantona Sarajevo”, broj 34/08 – prečišćeni tekst) i člana 4. Odluke o uslovima i načinu korištenja i davanja u zakup dijela objekta Željezničke stanice Bistrik („Službene novine Kantona Sarajevo”, br. 13/22 i 25/22), Gradsko Vijeće Grada Sarajeva, na 18. sjednici održanoj 26.07.2022. godine, donosi:

(Prijedlog)

**Odluku
o dodjeli u zakup dijela objekta Željezničke stanice Bistrik**

Član 1.

Pravnom licu „Herbal Group” d.o.o. Sarajevo, ulica Džemala Bijedića broj 129 Sarajevo, dodjeljuje se u zakup i korištenje dio objekta Željezničke stanice Bistrik, na kojem pravo vlasništva ima Grad Sarajevo, izgrađenog na zemljištu označenom kao k.č. broj: 2808, 2809 i 2810 K.O. Sarajevo IX, a koji obuhvata:

- a) unutrašnji prostora površine 300,35m² koji se sastoji od sljedećih prostorija:
 - Podrum segmenta A: kuhinja, prostor lifta, sanitarije M+Ž, hodnik, stepenište i ostava;
 - Prizemlje segmenta A: restoran, sanitarije M+Ž, (zajednički) i ostava;
 - Prizemlje segment B i C: caffè prostor, depo, hodnik, sanitarije M+Ž;
 - Sprat segment C: depo (tehnička prostorija);
- b) vanjski prostor površine 51,7m².

Član 2.

Zakupac dijela objekta Željezničke stanice Bistrik dužan je plaćati mjesečnu naknadu na ime zakupa u iznosu od 3.100,00 KM bez PDV-a odnosno 3.627,00 KM sa PDV-om.

Član 3.

Ovlašćuje se gradonačelnica da, u ime i za račun Grada Sarajeva, sa pravnim licem „Herbal Group” d.o.o. Sarajevo, zaključi ugovor o zakupu dijela objekta Željezničke stanice Bistrik iz člana 1. ove Odluke na period od 12 mjeseci, uz mogućnost produženja ugovora sve dok zakupac redovno izmiruje zakupninu, a sve u skladu sa uslovima propisanim Odlukom o uslovima i načinu korištenja i davanja u zakup dijela objekta Željezničke stanice Bistrik („Službene novine Kantona Sarajevo”, br. 13/22 i 25/22).

Član 4.

Ova Odluka stupa na snagu narednog dana od dana objavljivanja u „Službenim novinama Kantona Sarajevo“.

PREDSJEDAVAJUĆI GRADSKOG VIJEĆA

Jasmin Ademović

**Broj:
Sarajevo,**

OBRAZLOŽENJE:

Pravni osnov:

Pravni osnov za donošenje Odluke sadržan je u odredbama člana 26. Statuta Grada Sarajeva („Službene novine Kantona Sarajevo”, broj 34/08 – prečišćeni tekst) kojim su propisane nadležnosti Gradskog vijeća Grada Sarajeva i članu 73. Statuta Grada Sarajeva kojim je propisano da je Gradsko Vijeće Grada Sarajeva nosilac prava raspolaganja imovinom Grada Sarajeva (pokretnom i nepokretnom). Članom 4. Odluke o uslovima i načinu korištenja i davanja u zakup dijela objekta Željezničke stanice Bistrik („Službene novine Kantona Sarajevo”, br. 13/22 i 25/22) regulisan je postupak davanja u zakup, stavom (4) istog člana propisano je da će Gradsko Vijeće, nakon okončanja postupka izbora najpovoljnijeg ponuđača, donijeti odluku o dodjeli u zakup dijela objekta Željeznička stanica Bistrik, dok je stavom (5) istog člana propisano da će, na osnovu donesene odluke o dodjeli u zakup, gradonačelnica zaključiti Ugovor o zakupu dijela objekta Željezničke stanice Bistrik, a u skladu sa prethodno pribavljenim mišljenjem Pravobranioca Grada Sarajeva.

Razlozi donošenja:

Gradsko Vijeće Grada Sarajeva je na 16. sjednici održanoj dana 04.11.2021. godine donijelo Odluku o uslovima i načinu korištenja i davanja u zakup dijela objekta Željezničke stanice Bistrik („Službene novine Kantona Sarajevo”, broj 13/22). Nakon neuspjelog prvog javnog poziva iz razloga što nije pristigla nijedna ponuda, Gradsko Vijeće Grada Sarajeva donijelo je Odluku o izmjenama Odluke o uslovima i načinu korištenja i davanja u zakup dijela objekta Željezničke stanice Bistrik („Službene novine Kantona Sarajevo”, br. 13/22 i 25/22) kojom su izmijenjeni uslovi javnog poziva.

Shodno odredbama Odluku o uslovima i načinu korištenja i davanja u zakup dijela objekta Željezničke stanice Bistrik („Službene novine Kantona Sarajevo”, br. 13/22 i 25/22), gradonačelnica Grada Sarajeva donijela je Odluku o raspisivanju javnog poziva za prikupljanje prijave za davanje u zakup i korištenje dijela objekta Željezničke stanice Bistrik na kojem pravo vlasništva ima Grad Sarajevo, izgrađene na zemljištu označenom kao k.č. broj: 2808, 2809 i 2810 KM Sarajevo IX, a koji obuhvata:

- a) unutrašnji prostora površine 300,35m² koji se sastoji od sljedećih prostorija:
 - Podrum segmenta A: kuhinja, prostor lifta, sanitarije M+Ž, hodnik, stepenište i ostava;
 - Prizemlje segmenta A: restoran, sanitarije M+Ž, (zajednički) i ostava;
 - Prizemlje segment B i C: caffe prostor, depo, hodnik, sanitarije M+Ž;
 - Sprat segment C: depo (tehnička prostorija); i
- b) vanjski prostor površine 51,7m².

Gradonačelnica Grada Sarajeva imenovala je Komisiju za provođenje Javnog poziva čiji je zadatak bio izvršiti otvaranje ponuda i dostaviti izvještaj o provedenom postupku gradonačelnici.

Nakon okončanog postupka po Javnom pozivu, Komisija je predložila gradonačelnici Grada Sarajeva da se dio objekta Željezničke stanice Bistrik dodijeli u zakup ponuđaču „Herbal Group” d.o.o. Sarajevo, koji je jedini ponuđač na Javnom pozivu, a koji ispunjava sve propisane uslove sa ponuđenom cijenom mjesečnog zakupa u iznosu od 3.100,00 KM bez PDV-a odnosno 3.627,00 KM sa PDV-om.

Finansijska sredstva:

Finansijska sredstva za realizaciju ove Odluke nisu potrebna.

Pregled Dokumentata | Broj 13/22

Početna (/) / Dokumenti (/Docs/) / Službene novine Kantona Sarajevo (/Docs/Drzavni) / Dokumenti pregled

Službene novine Kantona Sarajevo, broj 13/22

Na osnovu člana 26. Statuta Grada Sarajeva ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 34/08 – Prečišćeni tekst), Gradsko vijeće Grada Sarajeva, na Osmoj sjednici održanoj dana 04.11.2021. godine, donijelo je

ODLUKU**O USLOVIMA I NAČINU KORIŠTENJA I DAVANJA U ZAKUP DIJELA OBJEKTA ŽELJEZNIČKA STANICA BISTRİK****Član 1.
(Predmet i smjernice)**

(1) Ovom Odlukom utvrđuju se uslovi i način korištenja objekta i procedura davanja u zakup dijela objekta (u daljnjem tekstu: objekat Željeznička stanica Bistrik), na kojem pravo vlasništva ima Grad Sarajevo, izgrađenog na zemljištu označenom kao k.č. broj 2808 K.O, 2809. i 2810, sve K.O. Sarajevo IX, površine 300,35 m² unutrašnjeg prostora i 51,7 m² vanjskog prostora.

(2) Unutrašnji prostor koji je predmet zakupa sastoji se od kuhinje, prostora servisnog lifta, sanitarija, stepeništa, hodnika, te ostave u podrumu, restoranskog prostora, sanitarija, hodnicima, ostavom i stepeništem, kafeom i depoima u prizemlju.

Član 2.

Gradsko vijeće Grada Sarajeva utvrđuje princip da se objektom Željezničke stanice Bistrik raspolaže prema zaključcima i smjernicama iz Studije o opravdanosti obnove i korištenja objekta Željezničke stanice Bistrik u Sarajevu te razvoja poslovnog modela, koju je za potrebe Grada Sarajeva sačinio Ekonomski institut Univerziteta u Sarajevu.

Član 3.

Grad Sarajevo će obezbijediti održavanje objekta Željeznička stanica Bistrik putem nadležnih službi i preduzeća čiji osnivač je Grad Sarajevo.

**Član 4.
(Postupak davanja u zakup)**

(1) Gradsko vijeće Grada Sarajeva daje saglasnost gradonačelnici Grada Sarajeva da, putem nadležnih Gradskih službi, objavi javni poziv, provede proceduru i pripremi ugovor za davanje u zakup dijela objekta Željeznička stanica Bistrik.

(2) Gradonačelnica Grada Sarajeva će općim aktom definisati proceduru uslova, načina i postupka provođenja javnog poziva, načina izbora najpovoljnije ponude, zaključenje Ugovora o zakupu dijela objekta Željezničke stanice Bistrik i sve druge aktivnosti potrebne za realizaciju ove Odluke, u skladu sa Zakonom o preuzimanju, izmjenama i dopunama Zakona

o zakupu poslovnih zgrada i prostorija ("Službene novine Kantona Sarajeva", br. 14/97 i 32/19) i ovom Odlukom.

(3) Obavezuje se gradonačelnica Grada Sarajeva da informiše Gradsko vijeće o izvršenoj proceduri javnog poziva i izbora najpovoljnije ponude.

(4) Gradsko vijeće Grada Sarajeva će, nakon okončanja postupka izbora najpovoljnije ponude, donijeti odluku o dodjeli u zakup dijela objekta Željeznička stanica Bistrik.

(5) Na osnovu odluke iz stava (4) ovog člana, gradonačelnica Grada Sarajeva će zaključiti Ugovor o zakupu dijela objekta Željezničke stanice Bistrik, a u skladu sa prethodno pribavljenim mišljenjem pravobranioca Grada Sarajeva.

Član 5.

(1) Gradsko vijeće Grada Sarajeva obavezuje gradonačelnicu da prilikom provođenja procedure javnog oglašavanja za davanje u zakup dijela objekta Željezničke stanice Bistrik raspiše javni poziv.

(2) U javnom pozivu će biti preciziran prostor koji se iznajmljuje, uključujući i vanjske površine, namjena i uslovi unutrašnjeg uređenja prostora u pogledu usklađenosti stila uređenja periodu izgradnje objekta te zabranu intervencija u objektu bez prethodne saglasnosti vlasnika.

Član 6.

(Cijena i uslovi zakupa)

(1) Gradsko vijeće Grada Sarajeva utvrđuje da početna minimalna cijena zakupa na javnom oglasu iznosi 4.893,00 KM, mjesečno, odnosno 58.716,00 KM godišnje.

30.000,00 bez PDV-a

(2) Gradsko vijeće Grada Sarajeva utvrđuje uslov javnog oglasa da ponuđači moraju uplatiti avansni polog u iznosu, ^{dvije} tri mjesečne zakupnine iz stava (1) ovog člana koji će biti vraćen onim ponuđačima koji ne budu izabrani kao najpovoljniji ponuđači.

(3) Gradsko vijeće Grada Sarajeva je saglasno da uslov javnog poziva bude da ponuđači moraju dostaviti bankovnu garanciju na iznos od 50% ukupnog iznosa godišnje zakupnine na ime garancije za uredno izvršenje ugovora.

10%

(4) Rok za prijavljivanje na javni oglas ne može biti kraći od 35 dana.

15 dana

(5) Ugovor o zakupu se zaključuje na period od 12 mjeseci, a zakupoprimac ima pravo da zahtijeva produženje ugovora sve dok redovno izmiruje zakupninu za dio objekta Željezničke stanice Bistrik.

(6) Gradonačelnica može potpisati produženje Ugovora o zakupu ukoliko zakupoprimac ispunjava sve obaveze propisane zakonom, odlukama i Ugovorom o zakupu.

(7) Odnosi između zakupodavca i zakupoprimca će biti definisani Zakonom, ovom Odlukom i Ugovorom o zakupu koji će biti zaključen u pisanoj formi.

(8) U objektu koji je predmet zakupa se zabranjuje organizovanje igara na sreću i postavljanje bilo kakvih aparata za obavljanje igara na sreću.

(9) Zabranjuje se zakupcu davanje u podzakup poslovnog prostora koji je predmet zakupa.

(10) Zakupac se obavezuje osigurati prostor koji je predmet zakupa, te dostaviti polisu osiguranja prilikom potpisivanja ugovora o zakupu.



Član 7.

Sredstva od zakupa objekta Željezničke stanice Bistrik će biti prihod u Budžetu Grada Sarajeva.

Član 8.

U izradi svih pravnih akata iz ove Odluke učestvovat će Pravobranilaštvo Grada Sarajeva davanjem odgovarajućih mišljenja.

Član 9.

(Stupanje na snagu)

Ova odluka stupa na snagu po okončanju postupka izdavanja upotrebne dozvole za objekat Željezničke stanice Bistrik, a naknadno će biti objavljena u "Službenim novinama Kantona Sarajevo".

Broj 01-GV-02-1398/21
04. novembra 2021. godine
Sarajevo

Predsjedavajući
Gradskog vijeća
Jasmin Ademović, s. r.

Hvala što ste naš pretplatnik. Koristite pogodnosti koje dobijate pretplatom.

O nama

Javno preduzeće Novinsko-izdavačka organizacija SLUŽBENI LIST BOSNE I HERCEGOVINE. Sva prava pridržana. 2014

Adresa

Džemala Bijedića 39/III
71000 Sarajevo
Bosna i Hercegovina
Email: sllist@sllist.ba (mailto:sllist@sllist.ba)

Kontakti



Centrala

Tel: 033/722-030

Email (<mailto:info@slist.ba>)

Uredništvo

Tel: 033/722-038

Email (<mailto:urednistvo@slist.ba>)

Pravna služba

Tel: 033/722-051

Email (<mailto:info@slist.ba>)

Računovodstvo

Tel: 033/722-045, Fax: 033/722-046

Email (<mailto:racunovodstvo@slist.ba>)

Pretplata

Tel: 033/722-054

Email (<mailto:pretplata@slist.ba>)

Ekspedit

Tel: 033/722-041

Email (<mailto:info@slist.ba>)

Prodaja

Tel: 033/722-079

Email (<mailto:info@slist.ba>)

Oglasni odjel

Tel: 033/722-049 i 033/722-050, Fax: 033/722-074

Email (<mailto:oglasis@slist.ba>)

Tehnički sekretar

Tel: 033/722-061, Fax: 033/722-064

Ured direktora

Tel: 033/722-061

Komercijala

Tel: 033/722-042



Službene novine Kantona Sarajevo, broj 25/22

Na osnovu člana 26. stav 1. tačka 2. Statuta Grada Sarajeva ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 34/08 - prečišćeni tekst), Gradsko vijeće Grada Sarajeva, na 16. sjednici održanoj dana 01.06.2022. godine, donijelo je

ODLUKU

O IZMJENAMA ODLUKE O USLOVIMA I NAČINU KORIŠTENJA I DAVANJA U ZAKUP DIJELA OBJEKTA ŽELJEZNIČKA STANICA BISTRİK

Član 1. (Izmjene člana 6.)

(1) U članu 6. stavovi od (1) do (4) mijenjaju se i glase:

"(1) Gradsko vijeće Grada Sarajeva utvrđuje da početna minimalna cijena zakupa na javnom pozivu iznosi 3.000,00 KM mjesečno, bez uračunatog PDV-a, odnosno 36.000,00 KM godišnje, bez uračunatog PDV-a.

(2) Gradsko vijeće Grada Sarajeva utvrđuje uslov javnog poziva da ponuđači moraju uplatiti avansni polog u iznosu dvije mjesečne zakupnine iz stava (1) ovog člana Odluke koji će biti vraćen onim ponuđačima koji ne budu izabrani kao najpovoljniji ponuđači.

(3) Gradsko vijeće Grada Sarajeva je saglasno da uslov javnog poziva bude da ponuđači moraju dostaviti bankovnu garanciju na iznos od 10% ukupnog iznosa godišnje zakupnine na ime garancije za uredno izvršenje ugovora.

(4) Rok za prijavljivanje na javni poziv ne može biti kraći od 15 dana."

Član 2. (Stupanje na snagu)

Ova odluka stupa na snagu naredni dan od dana objave u "Službenim novinama Kantona Sarajevo".

Broj 01-GV-02-945/22
01. juna 2022. godine
Sarajevo

Predsjedavajući Gradskog vijeća
Jasmin Ademović, s. r.



Na osnovu člana 38. Statuta Grada Sarajeva („Službene novine Kantona Sarajevo”, broj 34/08- prečišćeni tekst) i člana 4. stav (2) Odluke o uslovima i načinu korištenja i davanja u zakup dijela objekta Željeznička stanica Bistrik (“Službene novine Kantona Sarajevo”, broj 13/22 i 25/22), gradonačelnica Grada Sarajeva, donosi

ODLUKU

o raspisivanju Javnog poziva za prikupljanje prijava za davanje u zakup i korištenje dijela objekta
Željeznička stanica Bistrik

Član 1.

(Predmet Odluke)

Gradonačelnica Grada Sarajeva, na osnovu prethodno date saglasnosti Gradskog vijeće Grada Sarajeva, raspisuje Javni poziv za davanje u zakup i korištenje dijela objekta Željeznička stanica Bistrik, na kojem pravo vlasništava ima Grad Sarajevo, izgrađenog na zemljištu označenom kao k.č. broj 2808, 2809. i 2810, sve KO Sarajevo IX, površine 300,35m² unutrašnjeg prostora i 51,7m² vanjskog prostora.

Unutrašnji prostor koji je predmet zakupa sastoji se od sljedećih prostorija:

- Podrum segmenta A: kuhinja, prostor lifta, sanitarije M+Ž, hodnik, stepenište, ostava
- Prizemlje segment A: restoran, sanitarije M+Ž, hodnik (zajednički), ostave
- Prizemlje segment B i C: caffe prostor, depo, hodnik, sanitarije M+Ž
- Sprat segment C: depo (tehnička prostorija)

Namjena prostora je ugostiteljstvo: restoran i caffe sa baštom.

Vanjski prostor obuhvata popločanu površinu oko objekta.

Član 2.

(Uslovi uređenja prostora i namjena)

Prostor (enterijer i vanjsko uređenje) se, obzirom da se radi o nacionalnom spomeniku, tematski mora povezati sa historijskim periodom izgradnje i korištenja objekta kako bi se posjetiocima prezentirao što autentičniji prikaz sveukupnog života građana Sarajeva na prelazu iz XIX u XX vijek. Prijedlog uređenja odabranog ponuđača mora biti dostavljen u formi idejnog projekta sa tehničkim opisom i grafičkim nacrtima, kao i 3D vizualizacijom, u printanoj i elektronskoj formi i isti mora biti prihvaćen od strane zakupodavca.

Zakupodavac će imenovati posebnu komisiju koju čine stručna lica koja će ocijeniti prihvatljivost prijedloga.

Građevinske i zanatske intervencije, u objektu i izvan istog, se ne mogu obavljati bez prethodne saglasnosti vlasnika objekta.

Zelene površine oko objekta se ne smiju uzurpirati.

U objektu se zabranjuje organizovanje i postavljanje bilo kakvih aparata za obavljanje igara na sreću

Član 3.

(Cijena i uslovi zakupa)

Početna, minimalna cijena zakupa iznosi 3.000,00 KM mjesečno bez uračunatog PDV-a, odnosno 36.000,00 KM godišnje, bez uračunatog PDV-a.

Ponuđači moraju uplatiti avansni polog u iznosu dvije mjesečne zakupnine (iznosa početne minimalne cijene zakupnine), koji će biti vraćen onim ponuđačima koji ne budu izabrani kao najpovoljniji ponuđači.

Adresa: Hamdije Kreševljakovića 3
71000 Sarajevo, BiH
Tel: +387 33 407 443
Fax: +387 33 208 341
Email: grad@sarajevo.ba
Web: www.sarajevo.ba



Ponuđači moraju dostaviti bankovnu garanciju na iznos od 10% ukupnog iznosa godišnje zakupnine na ime garancije za uredno izvršenje ugovora.
Kriterij za izbor najpovoljnije ponude je najviša ponuđena cijena.

Član 4.

(Pravo učešća na Javnom pozivu)

Pravo učešća po ovom Javnom pozivu imaju sva pravna i fizička lica koja ispunjavaju slijedeće uslove:

Pravna lica

- da moraju biti registrirani na području Kantona Sarajevo;
- da ispunjavaju obavezu u vezi sa plaćanjem direktnih i indirektnih poreza u skladu sa zakonima BiH i FBiH,
- da nemaju dospjelih, a neizmirenih obaveza prema Gradu Sarajevu na dan objave javnog poziva;
- dokaz o uplati avansa

Fizička lica

- da nemaju dospjelih, a neizmirenih obaveza prema Gradu Sarajevu, po bilo kom osnovu na dan objave javnog poziva,
- dokaz o uplati avansa.

Član 5.

(Sadržaj ponude)

Ponuda treba da sadrži sljedeće:

Pravna lica:

- naziv i tačnu adresu ponuđača,
- ponuđenu cijenu sa i bez PDV-a iskazanu u konvertibilnim markama na mjesečnom nivou.
- rješenje o registraciji,
- detaljni opis namjene korištenja prostora sa narativnim opisom planiranog uređenja, a u skladu sa ambijentom nacionalnog spomenika,
- potvrdu od Uprave za indirektno oporezivanje BiH da ispunjava obaveze u vezi sa plaćanjem poreza, ne starije od šest mjeseci od dana objave poziva ili potvrdu da nije u sistemu PDV-a;
- potvrdu od Porezne uprave FBiH da ispunjava obaveze u vezi sa plaćanjem poreza, ne starije od šest mjeseci od dana objave poziva,
- potvrdu Gradske službe finansija da nema prispjelih, a neizmirenih obaveza prema Gradu Sarajevu na dan objave Javnog poziva,
- bankovni račun
- dokaz o uplati avansnog pologa.

Fizička lica:

- ime, prezime i tačna adresa ponuđača (identifikacija ponuđača na osnovu pokaza lične karte prilikom licitacije),
- ponuđenu cijenu zakupa, za zakup u konvertibilnim markama na mjesečnom nivou.
- detaljni opis namjene korištenja prostora sa narativnim opisom planiranog uređenja, a u skladu sa ambijentom nacionalnog spomenika,
- potvrdu Gradske službe finansija da nema prispjelih, a neizmirenih obaveza prema Gradu Sarajevu na dan objave javnog poziva,
- bankovni račun,
- dokaz o uplati avansnog pologa.

Svi priloženi dokumenti moraju biti u originalu ili u ovjerenoj kopiji i ne stariji od šest mjeseci.

Član 6.
(Obilazak terena)

Svim zainteresovanim licima (ponuđačima) će biti obezbijeđen obilazak ponuđenog dijela objekta na lokaciji Željezničke stanice Bistrik u terminu koji će biti naznačen u Javnom pozivu.

Član 7.
(Podnošenje i otvaranje ponuda)

Zainteresirana pravna i fizička lica koja ispunjavaju uslove Javnog poziva svoje ponude će moći podnijeti poštom ili predati lično u zatvorenoj koverti na protokol Grada Sarajeva ul. Čemaluša broj 9/III, 71000 Sarajevo, na kojoj mora biti naveden naziv (ime i prezime) i adresa ponuđača.

Ponuda treba biti otkucana ili napisana neizbrisivom tintom. Ponuda se čvrsto uvezuje na način da se onemogući naknadno vađenje ili umetanje listova. Listovi trebaju biti numerisani i parafirani.

Ponuđač može dostaviti samo jednu ponudu.

Rok za dostavu ponuda je 15 dana od dana objave Javnog poziva.

Javni poziv će biti objavljen na web stranici Grada Sarajeva, a obavještenje u dnevnom listu „Dnevni avaz“.

Član 8.
(Otvaranje prispjelih ponuda)

Otvaranje ponuda će biti javno i održat će se u prostorijama Grada Sarajeva u ulici Čemaluša broj 9/III, u terminu koji će biti naznačen u Javnom pozivu.

Otvaranje ponuda će vršiti Komisija za provođenje postupka po Javnom pozivu koju će imenovati Gradonačelnica Grada Sarajeva, posebnim rješenjem.

Grad Sarajevo zadržava pravo da ne prihvati niti jednu ponudu.

O rezultatima Javnog poziva svi ponuđači će biti pismeno obavješteni u roku od 8 dana od dana izvršenog izbora najpovoljnije ponude.

Odabranom ponuđaču će avansni polog biti uračunat u cijenu zakupa, a ostalim ponuđačima će biti vraćen.

Član 9.
(Ugovor o zakupu)

Sa ponuđačem koji ponudi najpovoljniju ponudu zaključit će se Ugovor na period trajanja od 12 (dvanaest) mjeseci od dana zaključenja ugovora, a zakupoprimac ima pravo da zahtijeva produženje ugovora sve dok redovno izmiruje zakupninu za dio objekta Željezničke stanice Bistrik.

Ukoliko ponuđač čija je ponuda odabrana kao najpovoljnija odustane od zaključenja Ugovora bez obzira na razlog odustanka, gubi pravo na povrat avansnog pologa, a predmetni objekat se ustupa u zakup drugorangiranom ponuđaču i tako redom, prema utvrđenoj listi.

Sve ostale obaveze koje nisu definisane javnim pozivom, bit će regulisane Ugovorom.

Za zakonitost odgovaraju:

Stručna obrada:

Meliha Olovčić, pomoćnik gradonačelnice za opću upravu i zajedničke poslove i

Aida Bajramović, rukovodilac Stručne službe za poslove kabineta i poslove Gradske uprave

Broj: 01/04-30-2935-2/22

Sarajevo; 24.06.2022. godine



Gradonačelnica

Doc. dr. Benjamina Karić

Na osnovu člana 38. Statuta Grada Sarajeva („Službene novine Kantona Sarajevo”, broj 34/08-
prečišćeni tekst), člana 4. Odluke o uslovima i načinu korištenja i davanja u zakup dijela objekta
Željezničke stanice Bistrik („Službene novine Kantona Sarajevo”, broj 13/22 i 25/22) i odredaba
Odluke o raspisivanju Javnog poziva za prikupljanje prijava za davanje u zakup i korištenje dijela
objekta Željeznička stanica Bistrik broj:01/04-30-2935-2/22 od 24.06.2022. godine,
gradonačelnica Grada Sarajeva raspisuje

JAVNI POZIV

za prikupljanje prijava za davanje u zakup i korištenje dijela objekta Željeznička stanica Bistrik

PREDMET JAVNOG POZIVA

Raspisuje se Javni poziv za davanje u zakup i korištenje dijela objekta Željeznička stanica Bistrik
na kojem pravo vlasništava ima Grad Sarajevo, izgrađenog na zemljištu označenom kao k.č. broj
2808, 2809. i 2810, sve KO Sarajevo IX, površine 300,35m² unutrašnjeg prostora i 51,7m²
vanjskog prostora.

Unutrašnji prostor koji je predmet zakupa sastoji se od sljedećih prostorija:

- Podrum segmenta A: kuhinja, prostor lifta, sanitarije M+Ž, hodnik, stepenište, ostava
- Prizemlje segment A: restoran, sanitarije M+Ž, hodnik (zajednički), ostave
- Prizemlje segment B i C: caffe prostor, depo, hodnik, sanitarije M+Ž
- Sprat segment C: depo (tehnička prostorija)

Vanjski prostor obuhvata popločanu površinu oko objekta.

NAMJENA PROSTORA

Namjena prostora je ugostiteljstvo: restoran i caffe sa baštom.

U objektu se zabranjuje organizovanje i postavljanje bilo kakvih aparata za obavljanje igara na
sreću.

USLOVI UREĐENJA PROSTORA

Prostor (enterijer i vanjsko uređenje) se, obzirom da se radi o nacionalnom spomeniku, tematski
mora povezati sa historijskim periodom izgradnje i korištenja objekta kako bi se posjetiocima
prezentirao što autentičniji prikaz sveukupnog života građana Sarajeva na prelazu iz XIX u XX
vijek.

Prijedlog uređenja odabranog ponuđača mora biti dostavljen u formi idejnog projekta sa tehničkim
opisom i grafičkim nacrtima, kao i 3D vizualizacijom, u printanoj i elektronskoj formi i isti mora
biti prihvaćen od strane zakupodavca.

Zakupodavac će imenovati posebnu komisiju koju čine stručna lica koja će ocijeniti prihvatljivost
prijedloga.

Građevinske i zanatske intervencije, u objektu i izvan istog, se ne mogu obavljati bez prethodne
saglasnosti vlasnika objekta.

Zelene površine oko objekta se ne smiju uzurpirati.

CIJENA I USLOVI ZAKUPA

- Početna, minimalna cijena zakupa iznosi 3.000,00 KM mjesečno bez uračunatog PDV-a,
odnosno 36.000,00 Km godišnje, bez uračunatog PDV-a.

-dokaz o uplati avansnog pologa.

Fizička lica:

- ime, prezime i tačna adresa ponuđača,
- ponuđenu cijenu zakupa, za zakup u konvertibilnim markama na mjesečnom nivou,
- detaljni opis namjene korištenja prostora sa narativnim opisom planiranog uređenja, a u skladu sa ambijentom nacionalnog spomenika,
- potvrdu Gradske službe finansija da nema prispjelih, a neizmirenih obaveza prema Gradu Sarajevu na dan objave Javnog poziva,
- bankovni račun,
- dokaz o uplati avansnog pologa.

Svi priloženi dokumenti moraju biti u originalu ili u ovjerenoj kopiji i ne stariji od šest mjeseci.

Kriterij za izbor najpovoljnije ponude je najviša ponuđena cijena.

OBILAZAK TERENA

Obilazak ponuđenog objekta sa zainteresovanim ponuđačima može se izvršiti na lokaciji Željezničke stanice Bistrik. svakim radnim danom nakon prethodno ugovorenog termina na kontakt brojeve mobitela: 061 898 916 i
061 339 171

PODNOŠENJE I OTVARANJE PONUDA

Zainteresirana pravna i fizička lica koja ispunjavaju uslove Javnog poziva, svoje ponude mogu podnijeti poštom ili predati lično u zatvorenoj koverti na protokol Grada Sarajeva ul. Ćemaluša broj 9/III, 71000 Sarajevo, na kojoj mora biti navedeno:

GRAD SARAJEVO-GRADSKA UPRAVA
Ćemaluša 9/III
71000 Sarajevo
Protokol, kancelarija sprat III

„Prijava za zakup i korištenje dijela objekta Željezničke stanice Bistrik”

NE OTVARAJ

Na zadnjoj strani koverta ponuđač je dužan da navede sljedeće: naziv (ime i prezime) i adresa ponuđača.

Ponuda treba biti otkucana ili napisana neizbrisivom tintom. Ponuda se čvrsto uvezuje na način da se onemogući naknadno vađenje ili umetanje listova. Listovi trebaju biti numerisani i parafirani. Ponuđač može dostaviti samo jednu ponudu.

Rok za dostavu ponuda je 15 dana od dana objave Javnog poziva.

Javni poziv će biti objavljen na web stranici Grada Sarajeva, a obavještenje u dnevnom listu „Dnevni avaz“.

Javno otvaranje ponuda izvršit će se, dana 18.07.2022. godine u 11,00 sati u prostorijama Grada Sarajeva u ulici Čemaluša broj 9/III.

Otvaranje ponuda vršit će Komisija za provođenje postupka po Javnom pozivu koju imenuje Gradonačelnica Grada Sarajeva, posebnim rješenjem.

Grad Sarajevo zadržava pravo da ne prihvati niti jednu ponudu.

Sa Ponuđačem koji ponudi najpovoljniju ponudu zaključit će se Ugovor na period trajanja od 12 (dvanaest) mjeseci od dana zaključenja ugovora, a zakupoprimac ima pravo da zahtijeva produženje ugovora sve dok redovno izmiruje zakupninu za dio objekta Željezničke stanice Bistrik.

Odabranom ponuđaču će avansni polog biti uračunat u cijenu zakupa, a ostalim ponuđačima će biti vraćen.

Ukoliko ponuđač čija je ponuda odabrana kao najpovoljnija odustane od zaključenja Ugovora bez obzira na razlog odustanka, gubi pravo na povrat avansnog pologa, a predmetni objekat se ustupa u zakup drugorangiranom ponuđaču i tako redom, prema utvrđenoj listi.

Sve ostale obaveze koje nisu definisane javnim pozivom, bit će regulisane Ugovorom.

Broj: 01-30-2935-3/22
Sarajevo, 24.06.2022. godine

Gradonačelnica
Doc.dr. Benjamina Karić



BANJA LUKA Konferencija 'EU i zapadni Balkan - između međusobnog nepovjerenja i zajedničkih interesa'

Što smo ekonomski jači kao regija, to je snažniji glas za članstvo u EU

Izgradnja zajedničkog regionalnog tržišta trebala bi biti naš prioritetni posao, koji niko ne može raditi umjesto nas, kaže Đikić

Emir Đikić, direktor Sekretarijata CEFTA-e, učestvovao je proteklih dana u Banjoj Luci na regionalnoj konferenciji "EU i zapadni Balkan - između međusobnog nepovjerenja i zajedničkih interesa", koju je organizirao Transparency International, uz podršku Kraljevine Švedske. Konferencija je okupila

učesnike iz akademске zajednice i civilnog društva BiH i regiona, a glavne teme o kojima se razgovaralo bile su politika i praksa proširenja, (ne)naučene lekcije i vladavina prava.

Ekonomske potrebe

Prvog dana konferencije održan je panel "Regionalna saradnja", na kojem

je učestvovao i Đikić. On je istakao kako je CEFTA tokom godina oblikovana prateći ne samo ekonomske potrebe svojih članica već i razvoj Evropske unije i njene politike prema zapadnom Balkanu.

Kako je Đikić rekao, CEFTA agenda i njeni prioriteti u produbljivanju regionalne ekonom-

Unutrašnji izazovi BiH

Regionalna saradnja, kako je kazala Ivana Korajlić, izvršna direktorica Transparency Internationala, važna je za gradnje svih zemalja regiona jer utječe i na kvalitet života.

Bosna i Hercegovina, kako je dodala, zbog specifičnih unutrašnjih izazova s kojima se suočava, ne upijeva uvijek isko-

ristiti sve potencijale saradnje sa zemljama regiona i skoro u svim aspektima reformskih procesa zno staje za zemljama regiona, što je jasno vidljivo iz izvještaja Evropske komisije, ali i drugih relevantnih organizacija.

- Činjenica da BiH još nije dobila kandidatski status za članstvo u EU,

jasna je potvrda takve ocjene - navela je Korajlić.

Nebojša Lazarević iz Centra za evropske politike istakao je da je "posljednji entuzijazam koji su građani zemalja zapadnog Balkana u odnosu ka EU pokazali bila liberalizacija viznog režima" te da je to bilo davno i da je nužan novi impuls.



S konferencija: Veliki prostor za unapređenje regionalne saradnje

ske saradnje neodvojivi su od evropskih integracija.

Važni iskoraci

- Možemo mnogo naučiti iz lekcija EU u razvoju jedinstvenog tržišta, ali i iz slušanja impulsa procesa proširenja EU. Fokusirajući se na regionalnu integraciju, koja

je slična EU, ići ćemo ukorak s EU i njenim jedinstvenim tržištem. Izgradnja zajedničkog regionalnog tržišta trebala bi biti naš prioritetni posao, koji niko ne može raditi umjesto nas. Što smo ekonomski jači kao region, to je snažniji i naš glas za članstvo u EU - poručio je, između ostalog, Đikić.

U prethodnom periodu napravljeni su značajni i važni iskoraci na unapređenju regionalne saradnje, ali i dalje postoji ogroman prostor za njeno unapređenje. Ova konferencija organizirana je s ciljem preispitivanja šta je dosad urađeno i kakvi izazovi slijede za BiH i region.

United Nations Development Programme

REQUEST FOR PROPOSAL - POZIV NA PONUDU
(tendering)

IMPLEMENTATION OF THE LOCAL GOVERNMENT MID-TERM ACTION PLANS WITH THE AIM TO ESTABLISH PERFORMANCE MANAGEMENT IN 31 PARTNER LGS, WITHIN THE MUNICIPAL ENVIRONMENTAL GOVERNANCE (MEG) PROJECT PHASE II, BOSNIA AND HERZEGOVINA

IMPLEMENTACIJA SREDNJOROČNIH PLANOVA JEDINICA LOKALNE SAMOUPRAVE S CILJEM USPOSLAVLJANJA SISTEMA UPRavlJANJA U 31 PARTNERSKOJ JEDINICI LOKALNE SAMOUPRAVE U OKVIRU PROJEKTA OPĆINSKOG OKOLIŠNOG UPRAVLJANJA (MEG), BOSNA I HERCEGOVINA

REQUEST FOR PROPOSAL BIH/RFP/021/22	POZIV NA PONUDU BIH/RFP/021/22
The UNDP Bosnia and Herzegovina seeks a professional service provider for developing the planned assistance to local governments.	UNDP BiH traži ponudnika usluga za pružanje planirane podrške jedinicama lokalne samouprave.
All legal entities that are registered and interested in the provision of the above mentioned services are invited to submit quotations for consideration.	Sva pravna lica registrirana i zainteresovana za obavljanje navedenih usluga pozivaju se da predaju dokumenta ponova za ponudu za:
"IMPLEMENTATION OF THE LOCAL GOVERNMENT MID-TERM ACTION PLANS WITH THE AIM TO ESTABLISH PERFORMANCE MANAGEMENT IN 31 PARTNER LGS, WITHIN THE MUNICIPAL ENVIRONMENTAL GOVERNANCE (MEG) PROJECT PHASE II, BOSNIA AND HERZEGOVINA"	"IMPLEMENTACIJA SREDNJOROČNIH PLANOVA JEDINICA LOKALNE SAMOUPRAVE S CILJEM USPOSLAVLJANJA SISTEMA UPRavlJANJA U 31 PARTNERSKOJ JEDINICI LOKALNE SAMOUPRAVE U OKVIRU PROJEKTA OPĆINSKOG OKOLIŠNOG UPRAVLJANJA (MEG), BOSNA I HERCEGOVINA"
Detailed instructions on how to download the RFP documents, register and submit proposal in the e-Tendering system are provided on following web address:	Detaljne instrukcije kako preuzeti dokumentaciju, registrirati se i dati ponudu u e-tendering sistemu se nalaze na web adresi:
https://www.undp.org/bosnia-and-herzegovina/procurement/procurement-portal	https://www.undp.org/bosnia-and-herzegovina/procurement/procurement-portal
All proposals must be submitted through e-tendering system by 12:00 hours on 25 July 2022 at website:	Brojni rok za predaju ponuda putem e-tendering sistema je 25.07.2022. godine u 12:00 na web stranici:
https://www.undp.org/bosnia-and-herzegovina/procurement/procurement-portal	https://www.undp.org/bosnia-and-herzegovina/procurement/procurement-portal
Aliquotors' cover sheet for RFP should be sent in written to: 64 69 021/22 to:	Sva pitanja vezana za ovaj poziv za ponudu se mogu poslati elektroničkim putem broja 64 69 021/22 na adresu:
Registry / UNDP BiH E-mail: procurement@undp.org Tel: +382 33 552 310	Registry / UNDP BiH Elektronička pošta: procurement@undp.org Tel: +382 33 552 310

Grad Sarajevo
City of Sarajevo

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovina
Kanton Sarajevo
Grad Sarajevo
GRADONAČELNIČKA

Na osnovu člana 38. Statuta Grada Sarajeva ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 34/08, prečišćeni tekst), člana 4. Odluke o ulazima i načinu korištenja i davanju u zakup dijela objekta Željezničke stanice Distrikt ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 13/22 i 25/22) i odredaba Odluke o raspisivanju Javnog poziva za prikupljanje prijava za davanje u zakup i korištenje dijela objekta Željeznička stanica Distrikt broj:01/04-30-2025-2/22 od 24.06.2022. godine, gradonačelnika Grada Sarajeva raspisuje:

JAVNI POZIV
za prikupljanje prijava za davanje u zakup i korištenje dijela objekta Željeznička stanica Distrikt.

PREDMET JAVNOG POZIVA
Raspisuje se Javni poziv za davanje u zakup i korištenje dijela objekta Željeznička stanica Distrikt na kojem prvo vlasništva ima Grad Sarajevo, izgrađenog na zemljištu označenom kao k.č. broj 2808, 2809, i 2810, ev. KO Sarajevo IX, površine 300,35m² unutrašnjeg prostora i 51,7m² vanjskog prostora. Unutrašnji prostor lujli je predmet zakupa sastoji se od sljedećih prostorija:

- Podrum segmenta A: kuhinja, prostor lifta, sanitarnje M+Ž, hodnik, stepenište, ostava
- Prizemlje segment A: restoran, sanitarnje M+Ž, hodnik (zajednički), ostave
- Prizemlje segment B i C: cafe prostor, depo, isehnik, sanitarnje M+Ž
- Sprat segment C: depo (tehnička prostorija)

Vanjski prostor obuhvata popločani površinu oko objekta.

NAMJENA PROSTORA
Namjena prostora je uposlužljivost: restoran i cafe sa barom.

U objektu se zabranjuje organizovanje i postavljanje bilo kakvih uprata za obavljanje igara na sreću.

CIJENA I USLOVI ZAKUPA

- Početna, minimalna cijena zakupa iznosi 3.000,00 KM mjesečno bez učeštanog PDV-a, uključeno 36.000,00 KM godišnje, bez učeštanog PDV-a
- Ponudnici moraju uplatiti avansni polog u iznosu dvije mjesecne zakupnine (iznosu početne minimalne cijene zakupnine) koji će biti vraćen onim ponudnicima koji ne budu izabrani kao najpovoljniji ponudnici
- Ponudnici moraju dostaviti bankovnu garanciju na iznos od 10% ukupnog iznosa godišnje zakupnine na ime garancije za uredno izvršenje ugovora.

Za dodatne informacije koje se tiču dijela objekta koji se daje u zakup i korištenje istog, kontaktirati Gradska služba za u skladu planiranje, investicije, stanovanje i komunalne poslove na broj 033 212 243 ili na e-mail: komunalne_poslove@grad-sarajevo.ba

Zainteresovana pravna i fizička lica koja ispunjavaju uslove Javnog poziva, svoje ponude mogu podnijeti putem ili predati lično u zapečenoj kovčici na protokol Grada Sarajeva u Čemaluš broj 9/III 71000 Sarajevo, na koji broj mora biti navedeno:

GRAD SARAJEVO-GRADSKA UPRAVA
Čemaluš 9/III
71000 Sarajevo
Protokol, kancelarija sprat III
"Prijava za zakup i korištenje dijela objekta Željezničke stanice Distrikt"
NE OTVARAJ
Rok za dostavu ponuda je 15 dana od dana objave Javnog poziva

Vike informacija možete dobiti na web stranici Grada Sarajeva www.grad-sarajevo.ba u javni poziv i oglasni pozivi

Gradonačelnik
Doc.dr. Benjamin Kurir s.r.



Broj: 01/04-30-2935-4/22

Sarajevo, 12.07.2022. godine

Na osnovu člana 76., a u vezi sa članom 38. Statuta Grada Sarajeva ("Službene novine Kantona Sarajevo" broj 34/08 – prečišćeni tekst), člana 15. Odluke o organizaciji i djelokrugu organa uprave Grada Sarajeva („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj: 24/21 i 16/22) i člana 8. stav 2. Odluke o raspisivanju Javnog poziva za prikupljanje prijava za davanje u zakup i korištenje dijela objekta Željeznička stanica Bistrik, broj: 01/04-30-2935-2/22 od 24.06.2022. godine, gradonačelnica Grada Sarajeva donosi

RJEŠENJE

1. Formira se Komisija za provođenje postupka po Javnom pozivu za davanje u zakup i korištenje dijela objekta Željezničke stanice Bistrik i to:
Merima Arifhodžić, predsjednik; *Merima Arifhodžić*
Aida Bajramović, član; *Aida Bajramović*
Elvir Hadžiahmetović, član; *Elvir Hadžiahmetović*
Senada Kočan, član; *Senada Kočan*
Selma Bećiragić, član; *Selma Bećiragić*
Lejla Šiljević, zapisničar. *Lejla Šiljević*
2. Zadatak Komisije je da provede postupak po Javnom pozivu, izvrši otvaranje ponuda i dostavi izvještaj o provedenom postupku gradonačelnici.
3. Ovo rješenje stupa na snagu danom donošenja.

Obrazloženje

Pravni osnov za donošenje ovog Rješenja sadržan je u članu 76. Statuta Grada Sarajeva u kojem je propisano da Gradonačelnik, u izvršavanju akata iz samoupravnog djelokruga Grada Sarajeva, donosi, između ostalog, i pojedinačne akte i članu 15. Odluke o organizaciji i djelokrugu organa uprave Grada Sarajeva koji daje ovlaštenje za osnivanje komisija ili drugih radnih tijela za potrebe izvršavanja pojedinih složenih poslova i zadataka za potrebe Gradske uprave Grada Sarajeva. Nadalje, u članu 8. stav 2. Odluke o raspisivanju Javnog poziva za prikupljanje prijava za davanje u zakup i korištenje dijela objekta Željeznička stanica Bistrik propisano je da će otvaranje ponuda po Javnom pozivu vršiti Komisija za provođenje postupka po Javnom pozivu koju će imenovati Gradonačelnica Grada Sarajeva, posebnim rješenjem.

Obzirom na prednje izloženo rješeno je kao u dispozitivu.

Pouka o pravnom lijeku:

Protiv ovog rješenja imenovani imaju pravo žalbe u roku od 15 dana od dana prijema rješenja Komisiji za drugostepeno upravno rješavanje Gradskog vijeća Grada Sarajeva.

Dostaviti:
- imenovani
- a/a

Gradonačelnica

Doc. dr. Benjamina Karić

Za zakonitost odgovara: *Senada Kočan*

Adresa: Hamdije Kreševljakovića 3
71000 Sarajevo, BiH
Tel: +387 33 407 443
Fax: +387 33 208 341
Email: grad@sarajevo.ba
Web: www.sarajevo.ba





Broj:09-30-2935-5/22
Sarajevo: 18.07.2022. godine

Kabinet gradonačelnice
N/r doc.dr. Benjamina Karić, gradonačelnica
Ul.Brodac br.1

U skladu sa tačkom 2. Rješenja broj:01/04-30-2935-4/22 od 12.07.2022. godine, Komisija za provođenje postupka po Javnom pozivu za davanje u zakup i korištenje dijela objekta Željezničke stanice Bistrik dostavlja:

IZVJEŠTAJ

o provedenom postupku po javnom pozivu za davanje u zakup i korištenje dijela objekta
Željezničke stanice Bistrik

Rješenjem broj:01/04-30-2935-4/22 od 12.07.2022. godine, formirana je Komisija za provođenje postupka po Javnom pozivu za davanje u zakup i korištenje dijela objekta Željezničke stanice Bistrik. Dana 18.07.2022.godine u 11:00h, Komisija je pristupila radu po Rješenju i konstatovala sljedeće:

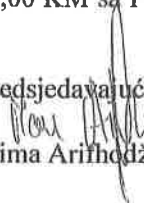
- Po Javnom pozivu (objavljen 24.06.2022. na web stranici Grada Sarajeva i 28.06.2022. u dnevnom listu „Dnevni avaz“) za davanje u zakup i korištenje dijela objekta Željezničke stanice Bistrik na Protokol Grada Sarajeva zaprimljena je jedna ponuda ponuđača Herbal Group d.o.o.
- Ista je dostavljena u predviđenom roku, te ispunjava uslove propisane pozivom.
- Ponuđač je ponudio cijenu od 3.100,00KM bez PDV-a, odnosno 3.627,00KM sa uračunatim PDV-om za mjesečni zakup dijela objekta.

Ponuđač je kupac franšize turskog lanca restorana Mado, koji ima preko 400 poslovnica u Turskoj, te franšize u slijedećim državama: Australija, Nizozemska, Ujedinjeni Arapski Emirati, Libanon, Južna Koreja, Kipar, Kina, Tajvan, Katar, Kuvajt, Saudijska Arabija, Bahrein, Malezija, Azerbejdžan, Kazahstan, Turkmenistan, Irak, Grčka, Njemačka, Jordan, Kanada i Oman.

U svom narativnom izvještaju Ponuđač se obavezuje uređenju u skladu sa ambijentom, primjenom klasičnih i prirodnih materijala koji bi bili primjereni objektu sa statusom nacionalnog spomenika.

Komisija predlaže Gradonačelnici Grada Sarajeva da se dio objekta Željezničke stanice Bistrik dodjeli u zakup “Herbal Group” d.o.o. Sarajevo, koji je jedini dostavio ponudu koja ispunjava uslove sa ponudnom cijenom od 3.100,00 KM bez PDV-a, odnosno 3.627,00 KM sa PDV-om, na period trajanja od 12 mjeseci.

Predsjedavajuća Komisije


Merima Arifhodžić, dipl. pravnik

Dostaviti:

-Naslovu

-a/a

Adresa: Hamdije Kreševljakovića 3
71000 Sarajevo, BIH
Tel: +387 33 407 443
Fax: +387 33 208 341
Email: grad@sarajevo.ba
Web: www.sarajevo.ba





Sarajevo, 20.07.2022. godine
Broj: 01-08-M-61/22

GRAD SARAJEVO
Služba za opću upravu i zajedničke poslove

PREDMET: Mišljenje na prijedlog Odluke o dodjeli u zakup dijela objekta
Željezničke stanice Bistrik
Veza - Vaš Dopis br. 04-30-2935-5/22 od 19.07.2022. godine

Shodno odredbama člana 15. Zakona o pravobranilaštvu („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj: 33/08-novi Prečišćeni tekst, 7/12 i 44/16), te odredbama člana 11. Odluke o osnivanju Pravobranilaštva Grada Sarajeva („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj: 20/10, 30/15, 12/17 i 41/21) Pravobranilaštvo Grada Sarajeva je razmatralo sadržaj dostavljenog Prijedloga Odluke o dodjeli u zakup dijela objekta Željezničke stanice Bistrik.

Prilikom analize dostavljene dokumentacije i dostavljenog zahtjeva, izvršen je uvid u slijedeće:

- 1) Prijedlog Odluke o dodjeli u zakup dijela objekta Željezničke stanice Bistrik,
- 2) Odluka o uslovima i načinu korištenja i davanja u zakup dijela objekta Željeznička stanica Bistrik („Službene novine Kantona Sarajevo“ broj 13/22 i 25/22),
- 3) Odluka o raspisivanju Javnog poziva za prikupljanje prijave za davanje u zakup i korištenje dijela objekta Željeznička stanica Bistrik br. 01/04-30-2935-2/22 od 24.06.2022. godine
- 4) Javni poziv za prikupljanje prijave za davanje u zakup i korištenje dijela objekta Željeznička stanica Bistrik br. 01/04-30-2935-3/22 od 24.06.2022. godine
- 5) Rješenje o formiranju komisije za provođenje postupka po Javnom pozivu za prikupljanje prijave za davanje u zakup i korištenje dijela objekta Željezničke stanice Bistrik br. 01/04-30-2935-4/22 od 12.07.2022. godine
- 6) Izvještaj o provedenom postupku po javnom pozivu za prikupljanje prijave za davanje u zakup i korištenje dijela objekta Željezničke stanice Bistrik br. 09-30-2935-5/22 od 18.07.2022. godine

Nakon izvršenog uvida u priloženu dokumentaciju Pravobranilaštvo Grada Sarajeva, postupajući na osnovu ovlaštenja definisanih odredbama Zakona o pravobranilaštvu i Odluke o osnivanju Pravobranilaštva Grada Sarajeva sukladno Vašem zahtjevu, daje slijedeće:

MIŠLJENJE

Prijedlog Odluke o dodjeli u zakup dijela objekta Željezničke stanice Bistrik je u skladu odredbama Statuta Grada Sarajeva i Odluke o uslovima i načinu korištenja i davanja u zakup dijela objekta Željeznička stanica Bistrik.

Adresa: Hamdije Kreševljakovića 3
71000 Sarajevo, BiH
Tel: +387 33 206 440
Fax: +387 33 206 440
Email: pravobranilastvo@sarajevo.ba
Web: www.sarajevo.ba



Stoga mišljenje Pravobranilaštva Grada Sarajeva je da nema smetnji da Gradsko vijeće Grada Sarajeva, sukladno svojim statutarnim nadležnostima o upravljanju i raspolaganju imovinom Grada Sarajeva usvoji predmetnu Odluku u predloženom sadržaju, a kako je propisano i odredbama člana 4. stav 4. Odluke o uslovima i načinu korištenja i davanja u zakup dijela objekta Željeznička stanica Bistrik.

Odredbama člana 6. Odluke o uslovima i načinu korištenja i davanja u zakup dijela objekta Željeznička stanica Bistrik definisani su uslovi pod kojima je moguće objaviti javni oglas za prikupljanje prijava za davanje u zakup i korištenje dijela objekta Željeznička stanica Bistrik, odnosno zaključiti ugovor o zakupu u pogledu navedenog, te su kao neophodni uslovi navedeni:

- minimalna cijena zakupa 3.000,00 KM mjesečno, odnosno 36.000,00 KM gosišnje bez PDV-a,
- uplata avansnog pologa u iznosu od 2 mjesečne zakupnine,
- dostava bankovne garancije u iznosu od 10% ukupnog iznosa godišnje zakupnine na ime garancije na ime urednog izvršenja ugovora,
- period trajanja ugovora o zakupu od 12 mjeseci uz mogućnost produženja sve dok zakupoprimac uredno izmiruje zakupninu,
- zaključenje ugovora o zakupu u pismenoj formi,
- zabrana organizovanja u objektu zakupa igara na sreću i postavljanja bilo kakvih aparata za obavljanje igara na sreću,
- zabrana davanja u podzakup objekta koji je predmet ugovora o zakupu,
- obaveza osiguranja objekta koji je predmet zakupa, te dostava polise osiguranja prilikom zaključenja ugovora o zakupu.

Obzirom na navedeno, Pravobranilaštvo Grada Sarajeva ukazuje da Ugovor koji bi trebao biti zaključen između Grada Sarajeva, koga zastupa gradonačelnica Grada Sarajeva Doc. dr. Benjamina Karić i društva „Herbal Group“ d.o.o. Sarajevo, treba biti zaključen uvažavajući sve uslove zakupa definisane gore citiranim odredbama člana 6. Odluke o uslovima i načinu korištenja i davanja u zakup dijela objekta Željeznička stanica Bistrik.

PRAVOBRANILAC GRADA SARAJEVO

DOSTAVITI:

- Naslovu
- U spis



Admir Jusufbegović
Admir Jusufbegović